

## **PROJET**

### **Le Conseil de Gouvernement,**

Vu la loi du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux;

Vu la demande de protection de la commune de Redange/Attert du 30 août 2013;

Vu l'avis de la Commission des sites et monuments nationaux du 17 décembre 2013;

Vu l'avis du Conseil communal de la commune de Redange/Attert, émis le 22 mai 2014;

L'avis du Conseil de la Fabrique d'église de Redange/Attert demandé ;

Le Conseil d'Etat entendu ;

Sur proposition du Ministre de la Culture et après délibération ;

### **Arrête:**

**Art. 1er.-** Est classée monument national l'église de Redange, inscrite au cadastre de la commune de Redange/Attert, section D de Redange, sous le numéro 95/4656, appartenant d'après l'extrait cadastral à « Redange, le presbytère ».

**Art. 2.-** La présente décision est susceptible d'un recours au fond devant le Tribunal administratif de et à Luxembourg. Ce recours doit être intenté par ministère d'avocat à la Cour dans les trois mois de la notification du présent arrêté au moyen d'une requête à déposer au secrétariat du Tribunal administratif.

**Art. 3.-** Le présent arrêté est transmis au Ministre de la Culture aux fins d'exécution. Copie en est notifiée à la Fabrique d'église de Redange/Attert et à la commune de Redange/Attert, pour information et gouverne.

Ampliation en est adressée au conservateur des hypothèques à Diekirch, aux fins de transcription.

**Les Membres du Gouvernement,**

Commune de  
**Redange/Attert**



**EXTRAIT DU  
REGISTRE AUX DÉLIBÉRATIONS  
DU CONSEIL COMMUNAL DE REDANGE/ATTERT**

**Séance publique du 22 mai 2014**

Date de l'annonce publique de la séance : 12 mai 2014

Date de la convocation des conseillers : 12 mai 2014

**Présents:** Dr. Henri MAUSEN, bourgmestre, M. Tom FABER et M. Flore REDING, échevins, M. Henri GEREKENS, M. Jean Valentin BODEM, M. Paul ZACHARIAS, M. Luc PAULY, M. Arsène HANSEN, Mme. Monique KUFFER, conseillers.

M. Fernand PETERS, secrétaire.

**Absents :**

**Point de l'ordre du jour : No. 7.1.**

**Classement de l'église de Redange/Attert comme monument national et inscription du kiosque et des tilleuls remarquables, sis place Bian, à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux.**

Le conseil communal,

Vu la lettre ministérielle du 14 avril 2014 concernant la proposition de classer comme monument national l'église de Redange/Attert, inscrite au cadastre de la commune de Redange/Attert, section D de Redange, sous le numéro 95/4656, appartenant à Redange, le presbytère, et d'inscrire le parvis de l'église, appartenant à la commune de Redange/Attert (numéro cadastral 97/4734), avec son kiosque et les tilleuls remarquables, à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux;

Considérant l'intérêt historique, architectural et esthétique de l'église de Redange construite en 1770/71, transformée et agrandie en 1929/39;

Vu l'article 4 de la loi du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux;

L-8501 REDANGE/ATTERT B.P. 8 Tél. : 23 62 24 20 Fax.: 23 62 04 28 Email: [secretariat@redange.lu](mailto:secretariat@redange.lu)

Après en avoir dûment délibéré conformément à la loi procédant par vote au scrutin nominal et à haute voix,

**A l'unanimité**

de ses membres présents **a v i s e favorablement** la proposition de Mme. la Ministre de la Culture de classer comme monument national l'église de Redange/Attert, inscrite au cadastre de la commune de Redange/Attert, section D de Redange, sous le numéro 95/4656, appartenant à Redange, le presbytère, et d'inscrire le parvis de l'église, appartenant à la commune de Redange/Attert (numéro cadastral 97/4734), avec son kiosque et les tilleuls remarquables, à l'inventaire supplémentaire des monuments nationaux.

La présente sera transmise à l'Autorité supérieure aux fins d'approbation.

Ainsi délibéré à Redange/Attert, date que ci-dessus.

---

(Suivent les signatures)

Pour extrait conforme,

Le Bourgmestre,

Le Secrétaire,

The image shows two handwritten signatures. The first signature is on the left, under the 'Le Bourgmestre' label. The second signature is on the right, under the 'Le Secrétaire' label. Between the two signatures is the official circular seal of the 'Administration Communale de Redange/Attert'. The seal features a coat of arms in the center, surrounded by the text 'Administration Communale' at the top and 'Redange/Attert' at the bottom, separated by two small stars.

Réunion du 17 décembre 2013

**RAPPORT**

Présent(e)s : Mmes Rumpf, Steinmetzer, MM. Bauer, Calteux, Ewen, Frising, Helminger, Kriebs (président), Le Brun-Ricalens, Linster, Reiles, Sanavia, Schadeck, Schoellen, Schuman, Sinner, Voncken

Excusé(e)s : Mme Milani-Nia, MM. Everling, Kintzelé, Leyder, Polfer, Simonis, Toussin, Wohl

Absent: M. Dondelinger

**B. Demandes de protection**

2) Commune de Redange/Attert

Localité : Redange

Requérant : AC

Objet : église de Redange, appartenant à « Redange, le presbytère » (AC et FE ), (no cadastral 95/4656)

+

Requérant : Commission des sites et monuments nationaux

Objet : place avec tilleuls située devant l'église de Redange, appartenant à la commune de Redange (no cadastral 97/4734)

St. Viktor-Kirche. Die Pfarrkirche von Redange steht an der Kreuzung der rue de Niederpallen mit der Grand-rue und prägt durch ihre Lage auf einer Anhöhe und ihre Form nachhaltig die Silhouette der Ortschaft. Baugeschichtlich entspringt sie zwei verschiedenen Epochen: Das langgestreckte Schiff mit den schlichten segmentbogigen Fenstern sowie der abgesetzte, rechteckige Chor wurden 1770/71 im barocken Stil realisiert. Der von außen relativ nüchterne Bau wird von den großen Öffnungen markiert, die einen lichtdurchfluteten Innenraum schaffen. In den Jahren 1929/39 wurden eine

Querhalle (als Eingangsbereich), ein Turm und eine Vorhalle nach Plänen des Architekten Jos Jentgen (1886-1945) ausgeführt. Dieser neue Anbau nimmt mit den massiven Elementen in rotem Sandstein den Geist der Zeit auf, spiegelt aber auch neobarocke Elemente wieder. Besonders der wuchtige, achteckige Glockenturm, der vorgelagerte, von sechs Säulen getragene Architrav und die Nebentürmchen betonen die Silhouette der Kirche, aber auch der Stadt. Im Inneren dominiert das schlichte barocke Kreuzgewölbe, das auf Pilastern aus rotem und gelbem Sandstein aufliegt. In der Ausstattung treffen barocke Elemente (Kanzel, Seitenaltäre) und der Hauptaltar in Formen des Rokoko auf historistische Elemente aus der Umbauzeit (Beichtstühle, Wandvertäfelung). Die Fenster in neueren Teil der Kirche stammen aus der Werkstatt Linster und sind 1929 datiert. Sie sind in überwiegend in hellem Glas gehalten und betonen so den weiten, großzügigen Raum. Die Fenster des Schiffes weisen ornamentale Muster auf, sie stammen aus der Werkstatt Linster und Schmidt und sind um 1900 zu datieren.

Als für die Ortsgeschichte wichtiges Gebäude, durch ihren authentischen Erhaltungszustand und durch die ablesbare Entwicklungsgeschichte ist diese Kirche ein erhaltenswertes Kulturgut.

Auf dem Vorplatz der Kirche befinden sich einige bemerkenswerte Lindenbäume. Sechs Stück stehen in einer Reihe auf einer mit einer Mauer und schmiedeeisernen Kette eingefassten Parzelle. Diese Bäume bilden den Abschluss des Kirchenvorplatzes und sind aufgrund ihres Alters und ihrer positiven Wirkung auf den Straßenraum und den Kirchenvorplatz erhaltenswert. Eine siebte, deutlich jüngere Linde steht im Bereich des Parkplatzes der Baumreihe gegenüber. Auch sie sollte als Teil des Ensembles aus Kirche, Vorplatz und Bepflanzung erhalten und geschützt werden.

**Vu ce qui précède, avec 16 voix contre 0, la Cosimo émet un avis favorable pour un classement de l'église et une inscription à l'IS de la place située devant l'église, y compris le kiosque et les tilleuls.\***

Pour extrait conforme,

*Alice Paulus*

Alice Paulus  
Secrétaire

\* Inscrite à l'inventaire supplémentaire des  
monuments nationaux par arrêté ministériel  
du 2 février 2015



**Administration Communale  
REDANGE/ATTERT**

Boîte postale 8  
L-8501 Redange/Attert

Redange/Attert, le 30 août 2013

Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur  
et de la Recherche  
à l'attention de Madame Octavie Modert

4, bd. F-D Roosevelt  
L-2450 LUXEMBOURG

Concerne : Eglise Place Bian L-8510 Redange  
Protection nationale

Madame la Ministre,

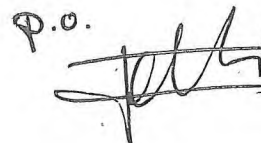

Je soussigné, Mausen Henri, bourgmestre de la commune de Redange/Attert, estime que l'église citée en rubrique présente un intérêt architectural et historique.

Voilà pourquoi, je vous prie, Madame la Ministre, de bien vouloir trouver en annexe un dossier reprenant les caractéristiques du bâtiment (extrait cadastral et photos récentes) et de faire examiner par vos services s'il ne mérite pas d'être protégé et conservé en vertu de la loi du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à la présente demande et vous prie, d'agréer, Madame la Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le bourgmestre

Mausen Henri

P.O.  

Annexes :

plan cadastral  
photos







